

かわさきし たげんごこうほうしりょういちらん 川崎市の多言語広報資料一覧

2024年10月1日現在

日本語にルビ(ふりがな)がついていたり、英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、ベトナム語などに多言語化してある資料をまとめてあります。

も く じ

【1】緊急の事態の対応に関する情報	P. 1
【2】外国人市民の生活・相談等に関する情報	P. 2
【3】外国人市民の義務に関する情報	P. 4
【4】保健、福祉、教育に関する情報	P. 5
【5】日常生活に関する情報	P. 11
【6】外国人市民の利用の多い施設情報	P. 12
【7】その他の情報	P. 15

◎この資料は、「外国人市民への広報のあり方に関する考え方」に基づいて分類しています。(P.25)

◎各資料についての詳細は、それぞれの「担当課」に問いあわせてください。

◎作成言語の欄では、言語名を省略して表記したものがあります。

日本語→日、平易で分かりやすい日本語→日やさしい、日本語読みがな付き→日ルビ付

英語→英、中国語→中、韓国・朝鮮語→韓、ポルトガル語→ポル、スペイン語→スぺ

フィリピン語→フィリ、(タガログ語→タガ)、フランス語→仏、タイ語→タイ、ロシア語→ロシ

ベトナム語→ベト、ネパール語→ネパ、インドネシア語→インドネシア、イタリア語→イタ

ミャンマー語→ミャン、カンボジア語→カン、モンゴル語→モン、アラビア語→アラ、ドイツ語→独



発行:川崎市 市民文化局 市民生活部 多文化共生推進課

〒210-8577 川崎市川崎区宮本町1

TEL 044-200-2846

FAX 044-200-3707

E-mail 25gaikok@city.kawasaki.jp

【1】緊急の事態の対応に関する情報

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							担 当 局・課	れんらくさき 連絡先
				くやくしよ 区役所		しみんかん 市民館	としよかん 図書館	こくさいこうりゆう 国際交流 センター	そ 他	ほーむ ホーム ページ		
				じようほうこーな 情報コーナー	そ 他							
1	Emergency Evacuation Map 川崎市防災マップ	かくくごとに避難所、飲料用井戸、災害時応急給水拠点などを記した地図で、区役所等窓口で配布。 川崎市HPの防災情報ポータルサイト上にも掲載	にち、えい、ちゆう、かん 日、英、中、韓、 ほる、すべ、たが ホル、スベ、タガ		○			○		○	ききかんりほんぶ 危機管理本部	044-200-2894
2	保存版「備える。かわさき」	さいがい、たいひ、そだの、りこふれつと 災害に対する日ごろの備えなどを載せたリーフレットの かくげんごばん、くやくしよとうまどぐち、はいふ 各言語版を区役所等窓口で配布。 川崎市HPの防災情報ポータルサイト上にも掲載	にち、にち 日、日やさい、 えい、ちゆう、かん、ほる 英、中、韓、ホル、 すべ、たが スベ、タガ		○	○		○		○	ききかんりぶ 危機管理部	
3	津波ハザードマップ	かわさきし、さいだい、つなみ、ひが 川崎市に最大の津波被害をもたらす「慶長型地震」の つなみしんすいよそく、ひょうじち、ちず、くやくしよとう、はいふ 津波浸水予測を表示した地図で、区役所等で配布。 川崎市HPでも掲載	にち 日やさい、英、 ちゆう、かん 中、韓	○	○			○	じようほうぶらざ 情報プラザ	○	ききかんりほんぶ 危機管理本部 ききたいさくぶ 危機対策部	044-200-2923
4	洪水ハザードマップ	かせん、ほんらん、ばあい、こうずいしんすいそうていくいき、ひなんばしよ 河川が氾濫した場合の洪水浸水想定区域や避難場所 をしめたもので、区役所等で配布。川崎市HPでも掲載	にち、えい 日、英		○				たんとうか 担当課 ききかんりほんぶ 危機管理本部	○ ※日本語版 のみ	けんせつりよくせいきよく 建設緑政局 かせんか 河川課	044-200-2902
5	土砂災害ハザードマップ	どしやさいがい、ちゆうい、ひつよう、くいき、ひなんじよ 土砂災害の注意が必要な区域や避難所などを示した もので、区役所等で配布。川崎市HPでも掲載	にち、えい、ちゆう、かん 日、英、中、韓	○	○	○	○	○	たんとうか 担当課 じようほう 情報プラザ 多文化共生プラザ	○	まちづくり局 たくちきかくしどうか 宅地企画指導課	044-200-3035

【2】 外国人市民の生活・相談等に関する情報

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							担 当 局・課	れんらくさき 連絡先
				くやくしよ 区役所		しみんかん 市民館	としょかん 図書館	こくさいこうりゅう 国際交流 せんたー センター	その他	ほーむ ホーム ぺーじ ページ		
				じょうほう 情報 コーナ- コーナー	その他							
6	がいこくじんまどぐちそうだん 外国人窓口相談	こくさいこうりゅうせんたー 国際交流センター — おこな がいこくじんそうだん 外国人相談の案内	にち 日ルビ付、英、中、 かん 韓、ホル、スベ、フィリ、 べと ペト、タイ、インドネシア、 ねば ネバ	○	くみんか 区民課	○	○	○	じょうほうぶらざ 情報プラザ	○	こうえきざいだんほうじん (公益財団法人) かわさきしこくさいこうりゅうきょうかい 川崎市国際交流協会	044-435-7000
7	はろー ハロー かわさき	かわさきし 川崎市などの行事等のお知らせ	にち 日、日やさしい、 えい 英、中、韓、ホル、ス べ、ふいり ベ、フィリ、ペト、タイ、イ んどねしあ ントネシア、ネバ	○	○	○	○	○	じょうほうぶらざ 情報プラザ、ふれあ い館、市内専門学 校等38ヶ所	○		
8	かわさきし 川崎市に住む外国人の皆さんへ	かわさきし 川崎市に住む外国人市民の方のための窓口や問合せ 先一覧	にちる 日ルビ付、英、中、 かん 韓、ホル、スベ、フィリ、 べと ペト、タイ、インドネシア、ネ ば ハ	○	くみんか 区民課	○	○	○	じょうほうぶらざ 情報プラザ かわさき多文化共生 ぶらざ プラザ	○		
9	がいこくじんしみんだいひょうしゃかいぎ 外国人市民代表者会議 ニュースレター	がいこくじんしみんだいひょうしゃかいぎ 外国人市民代表者会議の活動状況などの広報	にちる 日ルビ付、英、中、 かん 韓、ホル、スベ、フィリ、 べと ペト	○	くみんか 区民課	○	○	○	じょうほうぶらざ 情報プラザ かわさき多文化共生 ぶらざ プラザ	○		
10	がいこくじんしみん 外国人市民のみなさんへ ～「外国人市民情報コーナー」のご案内～	かくくやくしよ 各区役所・支所にある外国人市民情報コーナーがどこ にあるのかを分かりやすく示したものの	にちる 日ルビ付、英、中、 かん 韓、ホル、スベ、フィリ、 べと ペト		くみんか 区民課							
11	かわさきしたぶんかきょうせいすいしんか 川崎市多文化共生推進課のFacebook ・Twitterアカウントを開設しました	がいこくじんしみん 外国人市民の方の生活に役立つ情報等を発信する Facebook、Twitterの広報	にちる 日ルビ付、英、中、 かん 韓、スベ、ホル、 ふいり フィリ、ペト、タイ、 いんどねしあ インドネシア、ネバ	○		○	○	○	じょうほうぶらざ 情報プラザ	○		
12	たぶんかきょうせいぶらざ かわさき多文化共生プラザ	かわさきしやくしよ 川崎市役所で行っている外国人相談の案内	にち 日ルビ付、英、中、 すべ スベ、フィリ、ペト	○		○	○	○	じょうほうぶらざ 情報プラザ かわさき多文化共生 ぶらざ プラザ	○		044-200-1520

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							たん とう きょく か 担 当 局・ 課	れんらくさき 連絡先
				くやくしよ 区役所		しみんかん 市民館	としんかん 図書館	こくさいこうりゅう 国際交流 センター	そ の 他	ほーむ ホーム ページ		
				じょうほう こーな 情報 コーナー	た その他							
13	しょうひせいの トラ ぶる こま 消費者トラブルで困ったらまず相談	しょうひせいかつそうだんまどぐち 消費生活相談窓口の紹介	にち る び つ き えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん すべ ふいり ぼる 韓、スベ、フィリ、ホル		○			○		○	けいざいろうどうきょく 経済労働局 しょうひしやぎょうせいせんたー 消費者行政 センター	044-200-3864
14	なかはらくやくしよ ふろ ああんない 中原区役所フロア案内	くやくしよ さー び す 区役所のサービスをどこの窓口に行けば受けられる か、どこに何の窓口があるかを分かりやすく示したもの	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓、 ぼる すべ ふいり ホル、スベ、フィリ		そうむか 総務課						なかはらくやくしよ 中原区役所 そうむか 総務課	044-744-3124
15	たかつくやくしよ ふろ あ が い ど 高津区役所フロアガイド	たかつくやくしよ まどぐちああんない 高津区役所の窓口案内	えい ちゅう かん 英、中、韓		そうむか 総務課						たかつくやくしよ 高津区役所 そうむか 総務課	044-861-3128
16	かわさききききたぐちぎょうせい さー び す し せつ 川崎駅北口行政サービス施設(かわさ き きたテラス)リーフレット	し せつ りようああんない 施設の利用案内	えい 英		○				あ と れ かわさき い ん ふ お アトレ川崎インフォ めーしょん こーな メーションコーナー		しみんぶんかきょく 市民文化局 くせいすいしんか 区政推進課	044-244-1371
17	がいこくじんじゅうみん 外国人住民のための川崎区生活便利 ガイド	かわさきく がいこくじんしみんむ せいにかつ ひつよう じょうほう かくしめ 川崎区の外国人市民向けに生活に必要な情報と各種 まどぐち れんらくさき 窓口の連絡先をまとめたもの	にち 日やさしい、英、 ちゅう ぼる 中、韓、ホル、ベト、 ふいり フィリ							○	かわさきくやくしよ 川崎区役所 まかくか 企画課	044-201-3296
18	かわさき じょうげすいどう 川崎の上下水道 (事業概要)	かわさきし すいどう こうぎょうようすいどう げすいどうじぎょう ばん ふ れ っ 川崎市の水道、工業用水道、下水道事業のパンフレッ と	にち えい 日、英	○			○		じょうほうふら ぎ 情報プラザ	○	じょうげすいどうきょく 上下水道局 さー び す すいしん か サービス推進課	044-200-3097
19	くらしの中の水道・下水道	かわさきし すいどう げすいどう しょう う えい が い ど ぶ っ く 川崎市の水道・下水道を使用する上でのガイドブック	にち えい ちゅう 日、英、中 かんたいじ はんたいじ (簡体字、繁体字)、 かん ぼる すべ ふいり 韓、ホル、スベ、フィリ							○	じょうげすいどうきょく 上下水道局 えいぎょうか 営業課	044-200-3390
20	かわさきしじんけんおん ぶ ず ばー そん せいど 川崎市人権オンズパーソン制度	じんけんおん ぶ ず ばー そん せいど りよう しかた 人権オンズパーソン制度の利用の仕方 こ けんり しんがいがい だんじょびようどう (子どもの権利の侵害や男女平等にかかわる じんけん しんがいがい そうだん きやうさい せつめい 人権の侵害についての相談や救済の説明)	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓、 ぼる すべ ホル、スベ		○			○			しみんおんぶずまんじむきょく 市民オンズマン事務局 じんけんおんぶずばーそんたんとう 人権オンズパーソン担当	044-200-1462

【3】 外国人市民の義務に関する情報

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	はい ちゅう しょ 配 布 場 所						たん とう きょく か 担 当 局 ・ 課	れんらくさき 連絡先	
				くやくしよ 区役所		しみんかん 市民館	としょかん 図書館	こくさいこうりゆう 国際交流 せんたー センター	た その他			ほーむ ホーム ページ
				じょうほう コーナー 情報	た その他							
21	がいこくじんしみん みぎか しぜい あんない 外国人市民に身近な市税の案内	しぜい かんたん せつめい と あ さき 市税についての簡単な説明、問い合わせ先など	えい ちゅう かん ぼる 英、中、韓、ホル、 すべ たが べと スベ、効、ベト		○	○	○	○	しぜいじ むしよ 市税事務所 しぜいぶんしつ 市税分室 じょうほう ふらざ 情報 プラザ きょういくぶんかいかん 教育文化会館 しょうめいはいはつこうこーな 証明発行コーナー	○	ざいせいきょく 財政局 しみんぜいかんりか 市民税管理課	044-200-2222
22	しぜい たいのう ばあい 市税を滞納した場合 (If You Fail to Pay Municipal Taxes by Their Due Dates)	しぜい たいのう ばあい せつめい 市税を滞納した場合の説明	えい 英							○	ざいせいきょく 財政局 しゅうのうたいさくか 収納対策課	044-200-2226

【4】保健、福祉、教育に関する情報

No.	タイトル	内容	作成言語	配 布 場 所							担当局・課	連絡先
				区役所		市民館	図書館	国際交流センター	その他	ホームページ		
				情報コーナー	その他							
23	母子健康手帳副読本	多言語版の母子健康手帳	英、中、韓、ホル、スベ、タガ、タイ、インドネシア、ベト、ネバ		地域支援課				大師・田島健康福祉ステーション		044-200-2450	
24	母子健康手帳交付時リーフレット ”母子健康手帳”あなたの手で記録を！	妊娠届出による母子健康手帳交付時に、妊娠期及び出産・産後に必要な情報をまとめたリーフレット	日、英、中、韓、ホル、スベ、タガ、タイ、インドネシア、ベト、ネバ		地域支援課				大師・田島健康福祉ステーション			
25	妊婦健診の償還払いの案内	妊婦健康診査の払い戻しについての案内	日、英、中、韓、ホル、スベ、タガ、タイ、インドネシア、ベト、ネバ		地域支援課				大師・田島健康福祉ステーション	こども未来局 児童家庭支援・虐待対策室 母子保健担当		
26	出産・子育て応援事業について（応援ギフト支給）	出産・子育て応援事業についての案内	英、中、ベト、ネバ、フィリ							○	044-200-3112	
27	アンケートのお願い	出産・子育て応援事業に伴う妊娠後期アンケートについての案内	英、中、ベト、ネバ、フィリ							○		
28	こんにちは介護保険です	介護保険制度の全般について解説したパンフレット	日、英、中、韓、ホル、スベ、フィリ	高齢・障害課 ※日本語版のみ				○	大師・田島健康福祉ステーション ※日本語版のみ	○	044-200-2678	
29	国民健康保険のしおり	国民健康保険の制度・加入資格要件・保険料の計算方法・納め方など	日、英、中、韓、フィリ、ベト、ネバ	健康年金課					大師・田島支所 くみんせんだー区民センター	○	044-200-2632	
30	国民年金制度の仕組み （日本年金機構）	国民年金制度の概要	日、ルビ付、英、中、韓、ホル、スベ、タガ、ベト、インドネシア、ロシア、タイ、ミャン、ネバ、カン、モン	健康年金課					大師・田島支所 くみんせんだー区民センター	健康福祉局 国民年金・福祉医療課	044-200-2639	

No.	タイトル	内容	作成言語	配布場所							担当局・課	連絡先
				区役所		市民館	図書館	国際交流 センター	その他	ホーム ページ		
				健康情報 コーナー	その他							
31	かわさきしめでいかるがいど 川崎市メディカルガイド	いりよう かん じょうほう へい 医療に関する情報が得られるサイト等を紹介	えい ちゅう かん 英、中、韓							○	けんこうふくしきよく 健康福祉局 ほけんいりようせいさくぶ 保健医療政策部 ちいきいりようたんとう 地域医療担当	044-200-3742
32	がいこくじんけつかくでんわそうだん 外国人結核電話相談 (公益財団法人 結核予防会 発行)	けつかく うたが しょうじょう がいこくじん そうだん でんわ いん 結核を疑う症状のある外国人が相談できる電話のイン ふおめーしょん フォメーション	えい ちゅう かん べと みや 英、中、韓、ベト、ミ ン、ネパ		えいせい か 衛生課						けんこうふくしきよく 健康福祉局 ほけんいりようせいさくぶ 保健医療政策部 かんせんしよせいさくたんとう 感染症対策担当	044-200-2439
33	ひょっとして結核？！ 結核についてもっと知りたいあなたへ (公益財団法人 結核予防会 発行)	けつかく はつびょう ひと む じゅしん ひつようせい ちりよう 結核を発病した人に向け、受診の必要性、治療につい て等を指導する内容	えい ちゅう かん 英、中、韓		えいせい か 衛生課							
34	A・I・D・S (厚生労働省、(財)エイズ予防財団発行)	え い ず せつめい かんせんよほう かん けいはつようりー ふれっ と エイズの説明と感染予防に関する啓発用リーフレット	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓、 ほる すべ たい ふいり ホル、スベ、タイ、フィリ						にちようけんさ そうだんしつ 日曜検査・相談室			
35	ましん(はしか)に注意しましょう！	かんせんりよく たか ま 感染力が高い「麻しん」の感染拡大を防止するための ふきやうけいはつりー ふれっ と 普及啓発リーフレット	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓		えいせい か 衛生課				くやくしよ 区役所	○	けんこうふくしきよく 健康福祉局 ほけんいりようせいさくぶ 保健医療政策部 かんせんしよせいさくたんとう 感染症対策担当	044-200-2441
36	かんじや ねが 患者さんへのお願い(3類感染症説明 用)	ちやうかんしやうけいはつりーふれっとかんせんしやう 腸管出血性大腸菌感染症などの患者さんや家族にあ てた説明資料(広く配布するものではなく、患者発生時 に渡すもの)	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓		えいせい か 衛生課							
37	Kawasaki City Institute for Public Health	か わさきしけんこうあんぜんけんきやうじよ し せつしやうかい 川崎市健康安全研究所の施設紹介	えい 英						けんこうあんぜんけんきやうじよ 健康安全研究所		けんこうふくしきよく 健康福祉局 けんこうあんぜんけんきやうじよ 健康安全研究所	044-276-8176
38	じゅどうきつえんぼうしたいさく ひようしき ひようき 受動喫煙防止対策の標識に表記する 言語の対訳	じゅどうきつえんぼうしたいさく ひようしき ひようき げんご たいやく いち 受動喫煙防止対策の標識に表記する言語の対訳を一 覧にしてまとめたもの	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓 ほる すべ ふうり ホル、スベ、フィリ、 ふつ ろし いた 仏、ロシ、イタ							○	けんこうふくしきよく 健康福祉局 けんこうそうしんたんとう 健康増進担当	044-200-0155
39	がん検診等のお知らせ及び検診申込 書・記録票記載例	けんしんとう せい どあんないおよ じゅしん じ しやう もうしこみ がん検診等の制度案内及び受診時に使用する「申込 書・記録票」の内容を翻訳したもの	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓 ほる すべ ふうり ホル、スベ、フィリ							○	けんこうふくしきよく 健康福祉局 けんこうそうしんたんとう 健康増進担当	044-200-2431

No.	タイトル	内容	作成言語	配 布 場 所							担当局・課	連絡先
				区役所		市民館	図書館	国際交流センター	その他	ホームページ		
				情報コーナー	その他							
40	子どもの預け先をどうやって探したらよいの？	川崎区内の保育所や幼稚園等の探し方について	日、英、中、ベトナム語		川崎区役所 子ども家庭課					○	川崎区役所 子ども家庭課	044-201-3339
41	保育所等入所のご案内	保育園の種類や認可保育園の申請方法についてまとめチラシ	日ルビ付、英、中、ベトナム語、フィリピン語		川崎区役所 子ども家庭課					○	川崎区役所 子ども家庭課	044-201-3339
42	保育所申請に係る案内	保育所申請の概要、必要書類の案内、記入例	日ルビ付、英、中、韓国語、フィリピン語		子ども家庭課						子ども未来局 保育対策課	044-200-3727
43	もうすぐ1年生	就学を控えた子どもと保護者に向けた、生活習慣の見直しのためのチラシ	日ルビ付、英、韓、中、ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、ベトナム語(川崎区のみ)						小学校の就学時健診時に配布		子ども未来局 保育・子育て総合支援センター(川崎区・中原区・宮前区)、保育総合支援担当(幸区・高津区・多摩区・麻生区)	044-201-3319
44	「おこさまっぷ さいわい」 (「外国人の方へ」ページ)	川崎市(多言語対応)や医療機関の検索サイト、外国語で相談できる窓口、日本語の学習の場などについて紹介	日ルビ付	幸区役所 地域ケア推進課 日吉出張所	さいわい 幸 日吉分館				幸区役所 地域子育て支援センター 子ども文化センター	○	幸区役所 地域ケア推進課	044-556-6730

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所						担当局・課	連絡先	
				区役所		市民館	図書館	国際交流 センター	その他			ホーム ページ
				情報コーナー	その他							
45	中原区子育て情報ガイドブック「このゆ びと～まれ」 (「外国籍の方の育児支援」のページ)	外国籍の方への育児支援、生活全般の相談先、中原 区内の日本語学級 一覧の紹介	日ルビ付		中原区役所 ちいき あすいしん 地域ケア推進 課	中原	中原	○	区内の地域子育て支 援センター ぶんかせんたー こども文化センター	中原区役所 ちいき あすいしん か 地域ケア推進課	044-744-3304	
46	高津区子育て情報ガイド ホッとこそだて・たかつ (外国人の親のためのページ)	高津区内の外国人の育児支援活動案内	日ルビ付、英		高津区役所 ちいき すいし 地域ケア推進 課 たらばなしゅつちようじよ 橋出張所	高津 橋分館	高津 橋分館		地域子育て支援センター こども文化センター みぞのくちぎょうせいさいびすこーな 溝口行政サービスコーナー	高津区役所 ちいき あすいしん か 地域ケア推進課	044-861-3313	
47	みやまえ子育てガイドとことこ (「外国人の方へ」のページ)	「外国人の方への支援」ページで、川崎市ホームペー ジ(多言語対応)や医療機関の検索サイト、外国語で相 談できる窓口、日本語の学習の場などについての紹介	英、中	みやまえ 宮前	みやまえやくしよ 宮前区役所 ちいき すいし 地域ケア推進 課	みやまえ 宮前	みやまえ 宮前	○	地域子育て支援センター こども文化センター	みやまえやくしよ 宮前区役所 ちいき あすいしん か 地域ケア推進課	044-856-3300	
48	多摩区地域子育て情報BOOK (「外国籍の親子のために」のページ)	生活や子育てに必要な手続きや子どもを預ける場所、 子どもの関係で相談したいときや病気になった時など の窓口等について、「外国籍の親子のために」という ページにて紹介	日ルビ付、英		多摩区役所 ちいき すいし 地域ケア推進 課	た ま 多摩	た ま 多摩	○	のほりと すげきょうせいさいびす 登戸・管行政サービス コーナー、生田出張所、 くないちいきこそだ しえんせ 区内地域子育て支援セ ンター、こども文化センター とう 等	た まやくしよ 多摩区役所 ちいき あすいしん か 地域ケア推進課	044-935-3228	
49	外国人の子育てひろば	多摩市民館子育て支援啓発事業「外国人の子育てひ ろば」の内容紹介	日ルビ付、英、中、 韓			た ま 多摩	た ま 多摩	○		た ましみんかん 多摩市民館	044-935-3333	
50	麻生区子育てガイドブック 「きゅっとハグあさお」(一部のページ)	「外国人の方へ向け」というページで、区役所で行う 子どもに関する手続き及び生活全般の相談を紹介	HP・窓口配布用共 に、日ルビ付、英	あさお 麻生	あさおくやくしよ 麻生区役所 ちいき すいし 地域ケア推進 課	あさお 麻生	あさお 麻生	○	あさおくないほいくじよ 麻生区内保育所 ちいきこそだ しえんせんたー 地域子育て支援センター ぶんかせんたー こども文化センター	あさおくやくしよ 麻生区役所 ちいき あすいしん か 地域ケア推進課	044-965-5303	
51	川崎市・ひとり親家庭 子どもの学費貸 付案内(母子・父子・寡婦福祉資金貸 付金)	ひとり親家庭向けの、学費等の貸付制度の内容紹介	日、英、中、韓、 ホル、スベ、効		じどうかてい か 児童家庭課					こどもみらいきよく 子ども未来局 じどうかていしえん ぎやくた 児童家庭支援・虐待 いたいさくつ かていしえん た 対策室 家庭支援担 当	044-200-2672	

No.	タイトル	内容	作成言語	配 布 場 所							担当局・課	連絡先
				区役所		市民館	図書館	国際交流センター	その他	ホームページ		
				生涯学習情報コーナー	その他							
52	児童扶養手当を受給されている皆様へ	ひとり親家庭等に支給している児童扶養手当を受給している方向けの案内	日、英、中、韓、 ポル、スベ、タイ		児童家庭課						こども未来局 児童家庭支援・虐待 対策室 家庭支援担 当	044-200-2709
53	外国人保護者用就学ハンドブック 「ともに生きる社会をめざして」	外国人児童生徒が市立学校に入学するにあたっての 手続きと市立学校の教育方針について	日ルビ付、英、中、 韓、ポル、スベ、フィリ、 ベト、ネパ		区民課 地域まもり支 援センター 支所	閲覧のみ	閲覧のみ	○	住民登録されている 対象年齢児童及び 世帯主に直接送付 小・中学校 総合教育センター ふれあい館	○	教育委員会 教育政策室人権・ 多文化共生教育	044-200-3758
54	外国人のお子さんと川崎市立小・中学 校へ入学を希望される方へ	外国人就学希望者に係わる案内文	窓口配布は日ルビ 付のみ HPでは日ルビ付、 英、中、韓、ポル、 スベ、フィリ		区民課	○	○	○	情報プラザ 小・中学校 幼稚園、保育園 川崎県民センター ふれあい館	○	教育委員会 学事課	044-200-3267
55	川崎市立小学校への入学について	川崎市立小学校への入学案内	日ルビ付、英、中、 韓、ポル、スベ、 フィリ、タイ、ベト、ネパ						住民登録されている 対象年齢児童及び 世帯主に直接送付			
56	川崎市立中学校への入学について	川崎市立中学校への入学案内	日ルビ付、英、中、 韓、ポル、スベ、フィリ、 タイ、ベト、ネパ						住民登録されている 対象年齢児童及び 世帯主、川崎市立 小学校6学年に在学 している児童及び 世帯主に直接送付			
57	就学援助費申請書の提出のお願い	就学援助制度についてのお知らせ	日ルビ付、英、中、 韓、ポル、スベ、 フィリ、タイ、ベト、ネパ						川崎市のHPの教育委 員会サイト内に各言語 に翻訳した「就学援助 制度」についてのお知 らせ」を掲載	○		

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							たん とう きょく か 担 当 局・課	れんらくきき 連絡先
				くやくしょ 区役所		しみんかん 市民館	としよかん 図書館	こくさいこうりゅう 国際交流 センター	その他	ほーむ ホーム ページ		
				じょうほう 情報 コーナー	た その他							
58	や かんがつきゅう まな 夜間学級で学びませんか	かわさきしりつにしなはらちゅうがっこうや かんがつきゅう しんにゅうせいほしゅうあんない 川崎市立西中原中学校夜間学級 新入生募集案内	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん べと ほる すべ。 たい ねば たが いんど タイ、ネバ、効、インド ネシア		○	○	○			○	きょういくいんかい 教育委員会 そうごうきょういくせん たー 総合教育センター	044-844-3733
59	しゅうがくじ けんこうしんだん あんない 就学時健康診断の案内	がいこくじんしみん しょうがっこうにゅうがくよてい ねんれいじ およ ほごしゅ たい 外国人市民の小学校入学予定年齢児及び保護者に対 する就学時健康診断の案内	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん べと ほる すべ ふいり 韓、ホル、スベ、フィリ、 たい、べと ねば タイ、ベト、ネバ						たいしゅうしや ちよくせつそうふ 対象者に直接送付		きょういくいんかい 教育委員会 けんこうきょういくか 健康教育課	044-200-3293
60	がっこうきゅうしょくひ し 学校給食費のお知らせ	れいわ ねん ねん がつ いこう がっこうきゅうしょくひもうしこみ かか 令和3年(2021年)4月以降の学校給食申込に係る 手続き案内	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん すべ ほる たい 韓、スベ、ホル、タイ、 べと ねば たが ベト、ネバ、効							○	きょういくいんかい 教育委員会 けんこうきゅうしょくすいしんしつ 健康給食推進室	044-200-2539
61	にほんごひろば がくしゅうが いだ にほんごひろば学習ガイド	きょういくぶんかかいやんしき じが がつきゅうじやこう あんない 教育文化会館識字学級受講の案内	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん すべ たい ほる 韓、スベ、タイ、ホル、 いんどねしあ インドネシア			きょういくぶんか 教育文化 かいやん 会館					きょういくぶんかかいやん 教育文化会館	044-233-6361
62	さいわい に ほんご がっくしゅう あんない 幸 日本語学級のご案内	しきじ に ほんご がっくしゅう 識字(日本語)学級のあらまし	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中	さいわい 幸		さいわい 幸	○			○	さいわいしみんかん 幸市民館	044-541-3910
63	なかはらし みんかんに ほんご がっくしゅう 中原市民館日本語学級	なかはらしみんかん かせい 中原市民館で開設している日本語学級の学習日の案内。 しみんかまどぐち はいふ 市民館窓口にて配布	にちる びつき えい 日ルビ付、英			なかはら 中原				○	なかはらしみんかん 中原市民館	044-433-7773
64	みやまえに ほんご がっくしゅう 宮前日本語学級	みやまえし みんかん かせい 宮前市民館で開設している日本語学級の募集案内	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中	みやまえ 宮前	みやまえくやくしよ 宮前区役所 くみんか 区民課	みやまえ 宮前	みやまえ 宮前			○	みやまえしみんかん 宮前市民館	044-888-3911
65	にほんごクラス ご案内	た ま し みんかん しきじ に ほんご くら す ぼしゅうあんない 多摩市民館識字日本語クラス募集案内	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん 韓			た ま 多摩	た ま 多摩	○		○	た ま し みんかん 多摩市民館	044-935-3333
66	あさおにほんごクラス	あさおし みんかん しきじが がつきゅう ないようしょうかい 麻生市民館識字学級の内容紹介	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん 韓	あさお 麻生	あさおくやくしよ 麻生区役所 くみんか 区民課	あさお 麻生	あさお 麻生			○	あさおし みんかん 麻生市民館	044-951-1300
67	「かわさきし に ほんご べんきゅう 川崎市で日本語を勉強できる」ところ」 いちらん 一覧	かわさきしな い おこな しきじ に ほんご がっくしゅう いちらん 川崎市内で行われている識字・日本語学級を一覧にし てまとめたもの	にちる びつき えい 日ルビ付、英	○		○	○	○		○	きょういくいんかい 教育委員会 しょうがくがくしゅうすいしんか 生涯学習推進課	044-200-3304

【5】 日常生活に関する情報

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							担 当 局・ 課	れんらくさき 連絡先
				くやくしょ 区役所		しみんかん 市民館	としょかん 図書館	こくさいこうりゅう 国際交流 センター	その他	ほーむ ホーム ページ		
				じょうほう 情報 コーナー	その他							
68	かわさきし じぎょうしゃ みなさま 川崎市から事業者の皆様へ	じぎょうけい しよりほうほう 事業系ごみの処理方法について	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん ぼる すべ ふいり 韓、ホル、スへ、フィリ、 べと ベト						たんとうか 担当課 かくせいかつかんきょうじぎょうしよ 各生活 環境 事業所	○	かんきょうきょく 環境局 げんりようすいしんか 減量推進課	044-200-2568
69	しげんぶつ わ かた だ かた 資源物とごみの分け方・出し方	ふつう しげんぶつ まだい とう だ かた せつめい 普通ごみ、資源物、粗大ごみ等の出し方について説明	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん ぼる すべ ふいり 韓、ホル、スへ、フィリ、 べと ベト	○	○	○	○	○	じょうほうぶらざ 情報プラザ たんとうか 担当課 かくせいかつかんきょうじぎょうしよ 各生活 環境 事業所	○		044-200-2580
70	Kawasaki City's Basic Plan for General Waste Treatment Action Plan for the 3rd Term -Overview-	ほんし こんごじつし げんりようとう かん しきくないよう 本市で今後実施していくごみ減量等に関する施策内容	えい 英						たんとう か 担当課	○	かんきょうきょく 環境局 はいきぶつせいさくたんとう 廃棄物政策担当	044-200-2558
71	かわさきしきょじゅうしえんせいど 川崎市居住支援制度	こうれいしやとう かんかんちんたいじゅうたく か 高齢者等が民間賃貸住宅を借りるにあたって、家賃等の支 ばら のうりょく 払い能力があるにもかかわらず保証人が見つからない場合 に、川崎市が指定する保証会社を利用することで、入居を支 かわさきし して い ほししょうかいしや りよう にやうきき し 援する制度の案内パンフレットと制度利用の説明パンフレット	にち 日やさい、英、 ちゅう かん ぼる 中、韓、ホル、 すべ たが たい べと スへ、タガ、タイ、ベト、 ねば いんどねしあ ネバ、インドネシア	○	○			○	ひつよう ちゅう はいふ 必要に応じて配布	○	まちづくり局 じゅうたくせいびすいしんか 住宅整備推進課	044-200-2997
72	すまいの さんだんまどぐち すまいの相談窓口	こうれいしや しやうがい かたとう ーじしん す 高齢者や障害のある方等、ご自身で住まい探しを行うことが ちずか かた か ぞく しえんしやとう そうだん たい 難しい方やそのご家族・支援者等からのご相談に対し、民間 ちゅう かん ぼる 賃貸住宅や施設等の住み替え先に関する情報や、介護・福 しいう ひつよう しえんきき れんけいとう おこな す 祉等、必要な支援先との連携等を行い、住まい探し全般に関 ねば いんどねしあ する困りごとへのサポートを無料で行う窓口について	にち 日やさい、英、 ちゅう かん ぼる 中、韓、ホル、スへ、 すべ たが たい べと タガ、タイ、ベト、 ねば いんどねしあ ネバ、インドネシア	○	○			○	ひつよう ちゅう はいふ 必要に応じて配布	○	まちづくり局 じゅうたくせいびすいしんか 住宅整備推進課	044-200-2997
73	かわさきし えいじゅうたく す 川崎市営住宅 住まいのしおり	しえいじゅうたく にやうききょ あいだ まも る ー 市営住宅に入居している間、守っていただきたいルー る て つづ ルや手続きについて	えい ちゅう かん ぼる 英、中、韓、ホル、 すべ たが スへ、タガ						かわさきしじゅうたくきょうきゅう 川崎市住宅供給 こうしや 公社	○ (川崎市住宅 供給公社 HP)	かわさきしじゅうたくきょうきゅう 川崎市住宅 供給 こうしや 公社、 まちづくり局 しえいじゅうたくかんりか 市営住宅管理課	044-244-7578

【6】外国人市民の利用の多い施設情報

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							担 当 局・課	連 絡 先
				区役所		しみんかん 市民館	としょかん 図書館	こくさいこうりゅう 国際交流 センター	その他	ほーむ ホーム ページ		
				経済労働局 情報コーナー	その他							
74	かわさきし かんこうばんふれっと 川崎市観光パンフレット 「川崎日和り」	かわさきし かんこうじょうほう ていぎょう 川崎市の観光情報の提供 B5サイズ カラーの冊子	にち えい かん ちゅう かん 日、英、韓、中(簡 体字、繁体字)	○					かんこうあんないじょ 観光案内所 しんないしやくほくしせつ 市内宿泊施設 はねだくうこうだいいさん 羽田空港第三 ターミナル内	○	けいざいろうどうきょく 経済労働局 かんこうちゆういきかつりくすいしんぶ 観光・地域活力推進 部	044-200-2327
75	かわさきし かんこうがいどまつぶ 川崎市観光ガイドマップ 「ようこそ！かわさきへ」	かわさきし かんこうじょうほう ていぎょう 川崎市の観光情報の提供 B5サイズ カラーの冊子	にち えい 日・英	○					かんこうあんないじょ 観光案内所 はねだくうこうだいいさん 羽田空港第三 ターミナル内	○		044-200-0509
76	Enjoy!おでかけまつぶ 川崎市観光ガイドマップ	かわさきし かんこうじょうほう ていぎょう 川崎市の観光情報の提供 A3サイズ カラーのパンフレット(4つ折り)	にち えい 日・英	○					かんこうあんないじょ 観光案内所 しんないしやくほくしせつ 市内宿泊施設 はねだくうこうだいいさん 羽田空港第三 ターミナル内	○		044-200-0509
77	Night Views of the Factory Zone in Kawasaki	かわさきこうじょうやけい しやうかい 川崎工場夜景の紹介	にち えい ちゅう かんたいじ 日、英、中(簡体字)						かんこうあんないじょ 観光案内所 しんないしやくほくしせつ 市内宿泊施設 はねだくうこうだいいさん 羽田空港第三 ターミナル内	○		044-200-2327
78	KAWASAKI CITY LIBRARIES User's Guide他	かわさきしりつとしょかんりようあんない 川崎市立図書館利用案内	えい ちゅう かん 英、中、韓				○				なかほらとしょかん 中原図書館	044-722-4932
79	English Guide Kawasaki City Library他	かわさきしりつとしょかんりようあんない 川崎市立図書館利用案内	えい ちゅう かん 英、中、韓							○		
80	TARO OKAMOTO MUSEUM OF ART, KAWASAKI	おかもとたらうびじゆつ かんあんないばんふれっと 岡本太郎美術館案内パンフレット	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓						たんとうか 担当課	○	かわさきしおかもとたらうびじゆつ 川崎市岡本太郎美術 かん 館	044-900-9898
81	かわさきしへいわかんばんふれっと 川崎市平和館パンフレット	へいわかん あんない 平和館の案内	にちる びつき えい 日ルビ付、英						へいわかん 平和館		へいわかん 平和館	044-433-0171
82	ふじこ ふじおみゆーじあむ 藤子・F・不二雄ミュージアム (ミュージアム館内配布用リーフレット)	かわさきし ふじこ ふじおみゆーじあむ あんない 川崎市 藤子・F・不二雄ミュージアム案内	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓						かわさきしふじこ 川崎市藤子・F・ ふじおみゆーじあむ 不二雄ミュージアム		しみんぶんかきょく 市民文化局 しみんぶんかしんこうしつ 市民文化振興室	044-200-3713
83	Kawasaki Fujiko・F・Fujio Museum Area Map	かわさきし ふじこ ふじおみゆーじあむ しやうへん あんない 川崎市 藤子・F・不二雄ミュージアム周辺 案内	えい 英						たんとうか 担当課 かんこうあんないじょ 観光案内所 はねだくうこうこくさいせん 羽田空港国際線 ターミナル内		しみんぶんかきょく 市民文化局 しみんぶんかしんこうしつ 市民文化振興室	044-200-3713

No.	タイトル	内容	作成言語	配布場所							担当局・課	連絡先
				区役所		市民館	図書館	国際交流 センター	その他	ホームページ		
				情報コーナー	その他							
84	川崎市藤子・F・不二雄ミュージアム 周遊マップ	川崎市 藤子・F・不二雄ミュージアム周辺 案内	中						担当課 観光案内所 羽田空港国際線 ターミナル内		市民文化局 市民文化振興室	044-200-3713
85	ミュージア川崎シンフォニーホール (紹介パンフレット)	ミュージア川崎シンフォニーホールの紹介パンフレット	中、韓、ホル、スベ、 効						ミュージア川崎 シンフォニーホール		市民文化局 市民文化振興室	044-520-0100
86	UKIYO-E ! A Japanese Treasure	川崎浮世絵ギャラリーの紹介パンフレット	日、英						川崎浮世絵ギャラリー 観光案内所 羽田空港国際線 ターミナル内		市民文化局 市民文化振興室	044-280-9511
87	川崎浮世絵ギャラリー ～斎藤文夫コレクション～	川崎浮世絵ギャラリー及び浮世絵紹介冊子	日、英、中、韓						川崎浮世絵ギャラリー 観光案内所 羽田空港国際線 ターミナル内		市民文化局 市民文化振興室	044-280-9511
88	川崎市立日本民家園	入園者のための民家園案内パンフレット	日、英、韓、中(簡体 字、繁体字)、ホル、 スベ、仏、フィリ、 独						担当課	○	日本民家園	044-922-2181
89	川崎市伝統工芸館	川崎市伝統工芸館の案内パンフレット	日英併記						担当課 生田緑地ビシターセンター	○	日本民家園	044-922-2181
90	かわさき宙と緑の科学館パンフレット	入館者のための案内パンフレット	日、英、中(簡体 字)、韓						担当課 羽田空港	○	青少年科学館	044-922-4731
91	生田緑地MAP	生田緑地の案内	英						いくたりよくちがしくち 生田緑地東口 ビシターセンター、 いくたりよくちにしぐさてらい 生田緑地西口サテライ ト、 いくたりよくちせいびむしよ 生田緑地整備事務所、 日本民家園、 かわさき宙と緑の科学 館(青少年 科学館)、 岡本太郎美術館	○	いくたりよくちがしくち 生田緑地東口 ビシターセンター	044-933-2300

No.	た い と る タ イ ト ル	ない 内 容	さ く せ い げ ん ご 作 成 言 語	はい み ば し ょ 配 布 場 所							たん とう きょく か 担 当 局 ・ 課	れ ん ら く き き 連 絡 先
				く や く し ょ 区 役 所		し み ん か ん 市 民 館	と し ょ か ん 図 書 館	こ く さ い こ う り ゅ う 国 際 交 流 せ ん た ー セ ン タ ー	そ の た 他	ほ う む ホ ー ム ペ ー ジ		
				じ ょ う ほう こ ー な 情 報 コ ー ナ ー	そ の た 他							
92	とうかいどう 東海道かわさき宿交流館館内案内用 リーフレット	とうかいどう 東海道かわさき宿交流館の利用案内	にち えい ちゅう かん 日、英、中、韓						とうかいどう 東海道かわさき宿交流 かん 館	○	かわさきくやくしよ 川崎区役所 ちいきしんこうか 地域振興課	044-280-7321 こうりゅうかん (交流館) 044-201-3127 ちいきしんこうか (地域振興課)
93	KAWASAKI CITY OHYAMA－KAIDO FURUSATO－KAN リーフレット	おおやまかいどう 大山街道ふるさと館の概要、大山街道の説明 おおやまかいどう 大山街道ふるさと館の利用案内	にち えい 日、英						おおやまかいどう 大山街道ふるさと館	○	おおやまかいどう 大山街道ふるさと館	044-813-4705
94	Oyama Kaidou Timeline －Futago,Mizonokuchi Area－	おおやまかいどう 大山街道の歴史年表(二子・溝口)	えい 英						おおやまかいどう 大山街道ふるさと館	○	おおやまかいどう 大山街道ふるさと館	044-813-4705

【7】その他の情報

No.	タイトル	内容	作成言語	配 布 場 所							担当局・課	連絡先
				区役所		市民館	図書館	国際交流センター	その他	ホームページ		
				情報コーナー	その他							
95	じゅうみんとうひょうせいどりーふれっと 住民投票制度リーフレット	かわさきじゅうみんとうひょうせいだ あんない 川崎市住民投票制度のご案内	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん ぼる すべ たが 韓、ホル、スベ、効							○	しみんぶんかきょく 市民文化局 きょうりゅう けんけいすいしんか 協働・連携推進課	044-200-2094
96	かわさきばらむーぶめんとちらし・きつし かわさきバラムーブメントチラシ・冊子	かわさきばらむーぶめんと れがしー かん しやうかい かわさきバラムーブメントのレガシーに関する紹介	ひ えい ちゅう かんたいじ 日、英、中(簡体字、 はんたいじ かん 繁体字)、韓、 ふら どい ぼる ふいり いん フ、ドイ、ホル、フィリ、イン どねしあ すべ ろし べと ドネシア、スベ、ロシ、ベト、 たい ねばーる タイ、ネパール						たんとうか 担当課	○	しみんぶんかきょく 市民文化局 パラムーブメント推進 すいしん 担当	044-200-0809
97	かわさきしたぶんかきょうせいしやかいすいしんしんがいうばん 川崎市多文化共生 社会推進指針(概要版)	2015(平成27)年10月に改訂した「川崎市多文化共生 しゃかいすいしんしん ないよう 社会推進指針」の内容をまとめたリーフレット	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中、 かん ぼる すべ たが 韓、ホル、スベ、効、 べと ベト						たんとうか 担当課	○	しみんぶんかきょく 市民文化局 たぶんかきょうせいすいしんか 多文化共生推進課	044-200-2846
98	かわさきしがいくじんしみんいしきじつたいちやうさほうこくしよ 川崎市外国人市民意識実態調査報告書 ＜概要版＞	かわさきしがいくじんしみんいしきじつたいちやうさ ちやうさけつつか 川崎市外国人市民意識実態調査の調査結果のうち、 おも こうもく しやうかい 主な項目について紹介	にちる びつき えい ちゅう 日ルビ付、英、中 かんたいじ はんたいじ (簡体字、繁体字)、 かん ぼる すべ たが 韓、ホル、スベ、効、 たい べと タイ、ベト							○		
99	Kawasaki Eco-Town Walker (かわさきエコタウンウォーカー)	かわさきしな い ちくせき すぐ かんきやうぎにやつ しやうかい 川崎市内に蓄積された優れた環境技術を紹介するため、 しな い かんきやうぎにやつかんきんしせつ せいひん ともかい 市内の環境技術関連施設・製品を紹介	にち えい ちゅう かんたいじ 日、英、中(簡体字)						かわさきし しきつしやとう 川崎市への視察者等 に直接配布 てんじかい 展示会 たんとうか 担当課	○	けいざいろうどうきょく 経済労働局 いのべーしょんすいしんぶ イノベーション推進部	044-200-2313
100	はたあ いわ 二十歳を祝うつどい	さい かた たいしやう いわ ぎやうじ し 20歳の方を対象としたお祝いの行事のお知らせ	にち えい ちゅう かん ぼ 日、英、中、韓、ホ る すべ ふいり べと ル、スベ、フィリ、ベト		○ まいとし がつついたち (毎年12月1日から 成人の日まで配布)				たんとうか 担当課 たいしやうしや ちやうせつさうふ 対象者へ直接送付		こども みらいきょく こども未来局 せいしやうねんしえんしつ 青少年支援室	044-200-2669
101	かわさきしこ 川崎市子どもの権利に関する条例	かわさきしこ けんり かん じやうれい かいせつおよ けんりじやうれい 川崎市子どもの権利に関する条例の解説及び権利条例の あんない 案内 【Kawasaki City Ordinance on the Rights of the Child】	えい 英						たんとうか 担当課 しきつたいおうとう はいふ 視察対応等で配布	○	こども みらいきょく こども未来局 せいしやうねんしえんしつ 青少年支援室 こ けんりたんとう 子どもの権利担当	044-200-2344

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							担 当 局・課	れんらくさき 連絡先
				区役所		しみんかん 市民館	としょかん 図書館	こくさいこうりゅう 国際交流 センター	その他	ほーむ ホーム ページ		
				じょうほう 情報 コーナー	その他							
102	たいきじょうじかんし ほーむぺーじ 大気常時監視のホームページ	たいきじょうじ かんし そくていこうもくおよ そくていけつか 大気常時監視の測定項目及び測定結果について	にち えい 日、英							○		044-276-9096
103	かわさき せ かい つた かんきょうぎじゆつ 川崎から世界へ伝える環境技術	かわさきし こうがいこくふく とりくみ だつたんそ む かわさきし 川崎市の公害克服への取組や脱炭素に向けた川崎市 の取組、環境による国際貢献などを紹介	にち えい 日、英						しきつたいこうとう はいふ 視察対応等で配布	○	かんきょうきよく 環境局 かんきょうさうごうけんきやうじよ 環境総合研究所	044-276-9118
104	かわさきし かんきょうさうごうけんきやうじよ 川崎市環境総合研究所	かんきょうさうごうけんきやうじよ ぎやうむしやうかい 環境総合研究所の業務紹介	にち えい 日、英						かんきょうさうごうけんきやうじよ 環境総合研究所	○		044-276-9001
105	かわさき えこご みらいかん かわさきエコ暮らし未来館	かわさき えこご みらいかん しせつあんない かわさきエコ暮らし未来館の施設案内	えい ちゆう かん 英、中、韓	○		○	○		かわさき えこご むし らいかん 来館 たんとうか 担当課	○	かんきょうきよく 環境局 だつたんそせんりやくすいしんしつ 脱炭素戦略推進室	044-200-3871
106	Low CO2 Kawasaki Brand'20	てい かわさき ぶら ん ど にんていせいひんとう しょうかい 低CO2川崎ブランド'20認定製品等の紹介	えい 英					たんとうか いべんとしゅつてん 担当課、イベント出展 とう はいふ 等での配布	○			
107	Kawasaki Mechanism Certification System Certification Results (FY2020)	かわさきめ か に ず む にんしやうせいど ねんどにんしやうけつ か 川崎メカニズム認証制度の2020年度認証結果の しょうかい 紹介	えい 英					たんとうか いべんとしゅつてん 担当課、イベント出展 とう はいふ 等での配布	○			
108	Low CO2 Kawasaki Brand'21	てい かわさき ぶら ん ど にんていせいひんとう しょうかい 低CO2川崎ブランド'21認定製品等の紹介	えい 英						たんとうか いべんとしゅつてん 担当課、イベント出展 とう はいふ 等での配布	○	かんきょうきよく 環境局 だつたんそせんりやくすいしんしつ 脱炭素戦略推進室	044-200-3872
109	Kawasaki Mechanism Certification System Certification Results (FY2021)	かわさきめ か に ず む にんしやうせいど ねんどにんしやうけつ か 川崎メカニズム認証制度の2021年度認証結果の しょうかい 紹介	えい 英						たんとうか いべんとしゅつてん 担当課、イベント出展 とう はいふ 等での配布	○	かんきょうきよく 環境局 だつたんそせんりやくすいしんしつ 脱炭素戦略推進室	044-200-3872
110	Low CO2 Kawasaki Brand'22	てい かわさき ぶら ん ど にんていせいひんとう しょうかい 低CO2川崎ブランド'22認定製品等の紹介	えい 英						たんとうか いべんとしゅつてん 担当課、イベント出展 とう はいふ 等での配布	○	かんきょうきよく 環境局 だつたんそせんりやくすいしんしつ 脱炭素戦略推進室	044-200-3872
111	Kawasaki Mechanism Certification System Certification Results (FY2022)	かわさきめ か に ず む にんしやうせいど ねんどにんしやうけつ か 川崎メカニズム認証制度の2022年度認証結果の しょうかい 紹介	えい 英						たんとうか いべんとしゅつてん 担当課、イベント出展 とう はいふ 等での配布	○	かんきょうきよく 環境局 だつたんそせんりやくすいしんしつ 脱炭素戦略推進室	044-200-3872
112	かわさき とうすいしんきやうぎかい じぎやうがいよう 川崎CNブランド等推進協議会 事業概要	かわさき ぶら ん ど とうすいしんきやうぎかい じぎやうがいよう 川崎CNブランド等推進協議会の事業概要	ちゆう えい 中、英						たんとうか いべんとしゅつてん 担当課、イベント出展 とう はいふ 等での配布	○	かんきょうきよく 環境局 だつたんそせんりやくすいしんしつ 脱炭素戦略推進室	044-200-3872

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							担 当 局・ 課	れんらくさき 連絡先
				区役所		市民館	図書館	国際交流 センター	その他	ホームページ		
				情報コーナー	その他							
113	Kawasaki Carbon Neutral Brand 2023	かわさき ぶ ら ん ど にんていせいひんとう しょうかい 川崎CNブランド2023認定製品等の紹介	えい 英						たんとうか いべんとしゆつてん 担当課、イベント出展 等での配布	○	かんきようきよく 環境局 だつたんそせんりやくすいしんしつ 脱炭素戦略推進室	044-200-3872
114	Kawasaki Mechanism Certification System Certification Results (FY2023)	かわさき め か に す む にんしょうせいど ねん どにんしょうけつか 川崎メカニズム認証制度の2023年度認証結果の しょうかい 紹介	えい 英						たんとうか いべんとしゆつてん 担当課、イベント出展 等での配布	○	かんきようきよく 環境局 だつたんそせんりやくすいしんしつ 脱炭素戦略推進室	044-200-3872
115	おうぜんじ え こ ぐ かんきようかん 王禅寺エコ暮らし環境館	おうぜんじ え こ ぐ かんきようかん しせつあんない 王禅寺エコ暮らし環境館の施設案内	えい ちゆう かん 英、中、韓						おうぜんじ ぐ かんきよう 王禅寺エコ暮らし環境 かん 館 たんとうか 担当課	○ (英語の たいおう み対応)	かんきようきよく 環境局 しよりけいかくか 処理計画課	044-200-2576
116	PORT OF KAWASAKI	きぎょうむ かわさきこう がいよう 企業向け川崎港の概要	にち えい ちゆう 日、英、中						たんとうか 担当課	○	こうわんきよく 港湾局 ゆうちしんこうか 誘致振興課	044-200-3071
117	かわさきこうびんらん 川崎港便覧	かわさきこう ち ず えんかく とうけい しょうりよう ば ー す じょうほうとう 川崎港の地図、沿革、統計、使用料、パス情報等	にち えい 日、英						かわさきこうしんこう きょうかい 川崎港振興 協会		こうえきしゃだんほうじん (公益社団法人) かわさきこうしんこうきょうかい 川崎港振興協会	044-287-6001
118	Life Innovation in Keihin Coastal Areas Comprehensive Special Zones for International Competitiveness Development	けいはんりんかい ぶ ら い ふ い の べ ー し ょ ん こくさいせんりやくさうごう 京浜臨海部ライフインベーション国際戦略総合 とつく 特区について	えい 英						いべんとしゆつてん きぎょう イベント出展や企業と の打ち合わせなどで はいふ 配布	○	りんかいぶこくさいせんりやくほんぶ 臨海部国際戦略本部 せいちょうせんりやくすいしんぶ 成長戦略 推進部	044-200-3690
119	KING SKYFRONT Kawasaki INnovation Gateway at SKYFRONT	きん ぐ す か い ふ ろ ん と キング スカイフロントについて	えい 英						いべんとしゆつてん きぎょう イベント出展や企業と の打ち合わせなどで はいふ 配布	○	りんかいぶこくさいせんりやくほんぶ 臨海部国際戦略本部 せいちょうせんりやくすいしんぶ 成長戦略 推進部 きん ぐ す か い ふ ろ ん と キングスカイフロント まねじめとせんたー マネジメントセンター	044-276-9209
120	2021KING SKYFRONT Companies and Oraganization list	きん ぐ す か い ふ ろ ん と きぎょう けんきゆうきかんとうじぎょうがいよう キングスカイフロント企業・研究機関等事業概要 しょうかい の紹介	えい 英						きん ぐ す か い ふ ろ ん と キングスカイフロント まねじめとせんたー マネジメントセンター		こうえきざいだんほうじん 公益財団法人 かわさきしきんぎょうしんこうざいだん 川崎市産業振興財団	044-276-9207
121	Vision for Coastal Area	りんかい ぶ び じ ょ ん しょうかい 臨海部ビジョンの紹介	にち えい 日、英						いべんとしゆつてん きぎょう イベント出展や企業と の打ち合わせなどで はいふ 配布	○	りんかいぶこくさいせんりやくほんぶ 臨海部国際戦略本部 じぎょうすいしんぶ 事業推進部	044-200-0524

No.	タイトル	内 容	作 成 言 語	配 布 場 所							た ん 当 局・ 課	れんらくさき 連絡先
				区役所		しみんかん 市民館	としょかん 図書館	こくさいこうりゅう 国際交流 センター	その他	ほーむ ページ		
				じょうほう 情報	コーナー その他							
122	Kawasaki Hydrogen Strategy	かわさきすいそせんりやく しょうかい 川崎水素戦略の紹介	にち えい 日、英						いべんとしゆってん きぎょう イベント出展や企業と の打ち合わせなどで 配布	○	りんかいぶこくさいせんりやくほんぶ 臨海部国際戦略本部 せいちょうせんりやく すいしんぶ 成長戦略 推進部	044-200-2095
123	しぎかいが이드 市議会ガイド	しぎかい しせい しぎかい こうせい ぎちゅう ふくぎちやう かいは 市議会と市政、市議会の構成、議長・副議長、会派、 市議会の運営・流れ、市議会の権限など	にち えい ちゆう かんたい 日、英、中(簡体 字、繁体字)、韓、 ふりー べと すへ。 ぼる フリ、ベト、スヘ、ホル						たんとうか 担当課	○	ぎかいきよく 議会局 こうほう ほうどうたんとう 広報・報道担当	044-200-3377



かわさきFM 79.1MHz

かわさき7カ国語情報(週替わり)

イベント情報や生活情報を中心に様々な市内の話題を7言語でお知らせしています。

げつようび 月曜日	にほんご えいご かんこくご 日本語、英語、韓国語、 すぺいんご ちゅうごくご ぽるとがるご スペイン語、中国語、ポルトガル語、 ふいりぴのご フィリピン語	ほうそうじかん 放送時間
かようび 火曜日		8:45～9:00
すいようび 水曜日		
もくようび 木曜日		さいほうそう 再放送
きんようび 金曜日		23:30～23:45

問い合わせ先: 総務企画局シティプロモーション推進室

TEL 044-200-2282



外国人生活支援ポータルサイト

<https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html>

出入国在留管理庁のHPでは、国などが出している情報を多言語で見ることができます。



多言語医療問診票

<https://kifjp.org/medical/>

病院で症状を医師に説明する手助けとなる医療問診票です。

公益財団法人かながわ国際交流財団のHPで23言語の問診票を公開中。

外国人のための相談窓口（相談は無料です）

<生活全般>

川崎市国際交流協会

場所：川崎市国際交流センター

Tel 044-455-8811

言語	相談できる曜日	相談できる時間
日本語	月～土	9:00～17:00 ※センターに来る前に 電話をしてください。 ※年末年始(12月29日～ 1月3日)は除く
英語	月～土	
中国語	月～土	
韓国・朝鮮語	火・木	
スペイン語	火・水	
ポルトガル語	火・金	
フィリピン語	火・水	
ベトナム語	火・金	
タイ語	月・火	
インドネシア語	火・水	
ネパール語	火・土	

※オンラインまたはメールでも相談できます。

かわさき多文化共生プラザ

場所：川崎市役所第3庁舎2階(川崎区東田町5-4)

Tel 044-200-1520

言語	相談できる曜日	相談できる時間
英語	月～金	8:30～17:00 ※電話相談は 9:00～17:00 ※土日・祝日・年末年始 (12月29日～1月3日) は除く
中国語	月～金	
フィリピン語	月～金	
スペイン語	月・金	
ベトナム語	月・水	
ネパール語	木・金	

※川崎市ホームページの受付フォームまたはオンラインによる相談もできます。

<法律相談>

がいこくせきけんみんそうだんまどぐち
外国籍県民相談窓口

○ 場所:地球市民かながわプラザ

Tel 045-896-2895

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日	そうだん 相談できる時間
えいご 英語	だい かようび 第1・3火曜日	13:00~16:30 (受付は16:00まで)
ちゅうごくご 中国語	だい かようび だい もくようび 第1火曜日、第4木曜日	
かんごく ちょうせんご 韓国・朝鮮語	だい もくようび 第4木曜日	
すぺいんご スペイン語	だい だい きんようび 第2・第4金曜日	
ぼるとがるご ポルトガル語	だい すいようび だい きんようび 第2水曜日、第4金曜日	
べとなむご ベトナム語	だい きんようび だい かようび 第2金曜日、第3火曜日	

ほうてらす たげんごじょうほうていきょうさーびす
法テラス 多言語情報提供サービス

0570-078377

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日	そうだん 相談できる時間
えいご ちゅうごくご かんごく ちょうせんご 英語、中国語、韓国・朝鮮語、 すぺいんご ぼるとがるご スペイン語、ポルトガル語、 べとなむご たがるぐご ベトナム語、タガログ語、 ねばーるご たいご ネパール語、タイ語、 いんどねしあご インドネシア語	げつ きんようび しゅくじつ ねんまつねんし のぞ 月～金曜日(祝日・年末年始を除く)	9:00~17:00 ※法律相談は、 予約が必要

<教育相談>

がいこくせきけんみんそうだんまどぐち
外国籍県民相談窓口

Tel 045-896-2972(外国語)

○ 場所:地球市民かながわプラザ

Tel 045-896-2970(日本語)

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日	そうだん 相談できる時間
ちゅうごくご 中国語	もくようび どようび 木曜日、土曜日	10:00~13:00 14:00~17:00 (受付は16:30まで)
すぺいんご スペイン語	きんようび 金曜日	
ぼるとがるご ポルトガル語	すいようび 水曜日	
たがるぐご タガログ語	かようび 火曜日	
べとなむご ベトナム語	きんようび 金曜日	
やさしいにほんご 日本語	か どようび 火～土曜日	

<労働相談>

○ かながわ労働センター(横浜)

Tel 045-662-1103(中国語)

Tel 045-662-1166(スペイン語)

Tel 045-633-2030(ベトナム語)

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日	そうだん 相談できる時間
ちゅうごくご 中国語	だい もくようび だい きんようび 第2木曜日、第1・2・3・4金曜日	13:00~16:00
すぺいんご スペイン語	だい もくようび だい きんようび 第2木曜日、第1・2・3・4金曜日	
べとなむご ベトナム語	だい もくようび だい きんようび 第2木曜日、第1・2・3・4金曜日	

○ 厚生労働省 外国人労働者向け相談ダイヤル

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日・電話番号	そうだん 相談できる時間
えいご 英語	げつ きんようび 月～金曜日 0570-001-701	10:00～12:00 13:00～15:00
ちゅうごくご 中国語	げつ きんようび 月～金曜日 0570-001-702	
ぼるとがるご ポルトガル語	げつ きんようび 月～金曜日 0570-001-703	
すぺいんご スペイン語	げつ きんようび 月～金曜日 0570-001-704	
たがるご タガログ語	げつ きんようび 月～金曜日 0570-001-705	
べとなむご ベトナム語	げつ きんようび 月～金曜日 0570-001-706	
みゃんまーご ミャンマー語	きんようび 金曜日 0570-001-707	
ねばーるご ネパール語	げつ もくようび 月～木曜日 0570-001-708	
かんこく ちょうせんご 韓国・朝鮮語	もく きんようび 木、金曜日 0570-001-709	
たいご タイ語	もくようび 木曜日 0570-001-712	
いんどねしあご インドネシア語	かようび 火曜日 0570-001-715	
かんぼじあごくめーるご カンボジア語(クメール語)	すいようび 水曜日 0570-001-716	
もんごるご モンゴル語	きんようび 金曜日 0570-001-718	

※年末年始(12月29日～1月3日)は除く

○ 厚生労働省 労働条件相談ほっとライン

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日・電話番号	そうだん 相談できる時間
にほんご 日本語	まいにち 毎日 0120-811-610	○平日(月～金) 17:00～22:00 ○土日・祝日 9:00～21:00
えいご 英語	まいにち 毎日 0120-531-401	
ちゅうごくご 中国語	まいにち 毎日 0120-531-402	
ぼるとがるご ポルトガル語	げつ どようび 月～土曜日 0120-531-403	
すぺいんご スペイン語	もく きん どようび 木、金、土曜日 0120-531-404	
たがるご タガログ語	か すい どようび 火、水、土曜日 0120-531-405	
べとなむご ベトナム語	か すい きん にちようび 火・水・金～日曜日 0120-531-406	
みゃんまーご ミャンマー語	すい にちようび 水、日曜日 0120-531-407	
ねばーるご ネパール語	すい にちようび 水、日曜日 0120-531-408	
かんこく ちょうせんご 韓国・朝鮮語	もく にちようび 木、日曜日 0120-613-801	
たいご タイ語	もく にちようび 木、日曜日 0120-613-802	
いんどねしあご インドネシア語	もく にちようび 木、日曜日 0120-613-803	
かんぼじあごくめーるご カンボジア語(クメール語)	げつ どようび 月、土曜日 0120-613-804	
もんごるご モンゴル語	げつ どようび 月、土曜日 0120-613-805	

※年末年始(12月29日～1月3日)は除く

＜住まいに関する相談＞

○ かながわ外国人すまいサポートセンター

Tel 045-228-1752

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日	そうだん 相談できる時間
にほんご 日本語	げつ きんようび 月～金曜日	10:00～17:00 ※センターに来る前に でんわ 電話をしてください。 ※ホームページで最新の じょうほう かくにん 情報を確認してください。
えいご 英語	かようび きんようび 火曜日、金曜日	
ちゅうごくご 中国語	げつ すいようび 月～水曜日	
かんこく ちょうせんご 韓国・朝鮮語	げつようび きんようび 月曜日～金曜日	
すぺいんご スペイン語	がつようび きようび きんようび 月曜日、木曜日、金曜日	
ほるとがるご ポルトガル語	もくようび きんようび 木曜日、金曜日	
ねばーるご ネパール語	すいようび 水曜日(10:00～15:30)、木曜日(10:00～15:30)	
べとなむご ベトナム語	かようび つき さいしゅうすいようび 火曜日、その月の最終水曜日(10:00～14:00)	

＜医療相談＞

○ AMDA国際医療情報センター 電話医療相談

Tel 03-6233-9266

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日	そうだん 相談できる時間
えいご 英語	げつ きんようび 月～金曜日	10:00～16:00 ※祝日、年末年始は除く
ちゅうごくご 中国語	かようび もくようび 火曜日、木曜日	
かんこく ちょうせんご 韓国・朝鮮語	がつようび 月曜日	
すぺいんご スペイン語	すいようび 水曜日	
ほるとがるご ポルトガル語	きんようび 金曜日	
べとなむご ベトナム語	すいようび きんようび 水曜日、金曜日	
たいご タイ語	かようび 火曜日	
ふいりびんご フィリピン語	げつようび 月曜日	

＜女性のための配偶者暴力に関する相談＞

○ 神奈川県配偶者暴力相談支援センター

Tel 090-8002-2949

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日	そうだん 相談できる時間
えいご かんこく ちょうせんご すぺいんご 英語、韓国・朝鮮語、スペイン語、 ぼるとがるご ポルトガル語 【予約が必要な言語】 ちゅうごくご たがるご たいご 中国語、タガログ語、タイ語、 べとなむご いんどねしあご べんがるご ベトナム語、インドネシア語、ベンガル語、 みやんまーご くめーるご ろしあご ミャンマー語、クメール語、ロシア語	げつ きんようび しゅくじつ ねんまつねんし のぞ 月～金曜日(祝日・年末年始を除く)	10:00～17:00 めんせつそうだん (面接相談は16:00まで ※予約が必要)

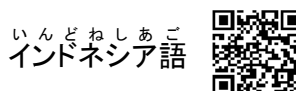
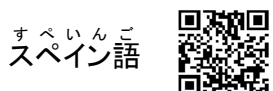
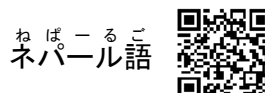
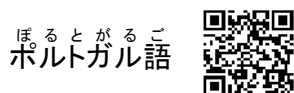
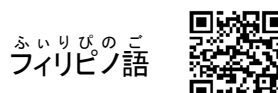
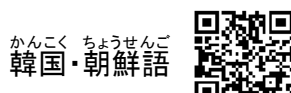
じんけんそうだん
＜人権相談＞

○ ほうむしょうじんけんようごきよく がいこくごじんけんそうだん だい や る
法務省人権擁護局 外国語人権相談ダイヤル

Tel 0570-090-911

げんご 言語	そうだん 相談できる曜日	そうだん 相談できる時間
えいご ちゅうごくご かんこく ちようせんご 英語、中国語、韓国・朝鮮語、 ふいりびのご ぼるとがるご フィリピン語、ポルトガル語、 べとなむご ねばーるご ベトナム語、ネパール語、 すぺいんご いんどねしあご スペイン語、インドネシア語、 たいご タイ語	げつ きんようび ねんまつねんし のぞ 月～金曜日（年末年始を除く）	9:00～17:00

○ ほうむしょうじんけんようごきよく がいこくご いん た ー ね っ とじんけんそうだんうけつけまどぐち
法務省人権擁護局 外国語インターネット人権相談受付窓口



外国人市民への広報のあり方に関する考え方

ねん がついつたちしこう 1998年4月1日施行	ねん がついつたち (2002年4月1日	いちぶかいせい 一部改正)
	ねん がついつたち (2011年4月1日	いちぶかいせい 一部改正)
	ねん がついつたち (2013年4月1日	いちぶかいせい 一部改正)
	ねん がついつたち (2016年4月1日	いちぶかいせい 一部改正)
	ねん がついつたち (2020年4月1日	いちぶかいせい 一部改正)
	ねん がついつたち (2021年4月1日	いちぶかいせい 一部改正)
	ねん がついつたち (2022年8月1日	いちぶかいせい 一部改正)
	ねん がついつたち (2024年8月1日	いちぶかいせい 一部改正)

川崎市外国人市民代表者会議の1996年度年次報告・提言を受けて、市は、市民局（現 市民文化局）及び関係部局職員による「川崎市外国人市民広報研究委員会」を設けて外国人市民への広報のあり方について研究しました。その報告に基づいて今後の外国人市民への広報については、次の考え方により行うこととします。

【基本方針】

1 外国語による広報の充実

- 市が行う広報のうち、外国人市民に関係がある情報については、できるかぎり多くの外国語で広報すること（以下、「多言語広報」という。）が望まれます。
- 多言語広報が望ましい情報とその優先順位は、表1の基準によるものとします。

表1 多言語広報の優先順位の基準

(1)	緊急の事態の対応に関する情報（災害、火災、事故、盗難、救急医療等）
(2)	外国人市民の生活・相談に関する情報（相談窓口の案内等）
(3)	外国人市民の義務に関する情報（住民登録、入管法関係、税制度等）
(4)	保健、福祉、教育に関する情報（乳幼児検診、保育園、就学、識字学級案内等）
(5)	日常生活に関する情報（ごみの処理、住まい探し等）
(6)	外国人市民の利用の多い施設情報（市民館、区役所の業務案内等）

2 多言語広報を行う場合の言語

- 多言語広報を行う場合は次の7言語で行うことを標準とします。
英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、韓国語、朝鮮語、フィリピン語*、ベトナム語
なお、外国人市民の居住状況を踏まえ、他の言語についても多言語化を検討するものとします。
*これまで「タガログ語」と表記してきたものを、現在通用している「フィリピン語」に改めます。
- 外国人市民に関わりがある情報の日本語広報資料を作成する場合は、「川崎市〈やさしい日本語〉ガイドライン」を参考に、平易でわかりやすい表現にするとともに、できるかぎり、「ひらがなのルビ」を付けることが望まれます。
- 施設内外の表示・案内、道路案内、交通機関の行き先表示等は、英語（固有名詞はローマ字、普通名詞は英語）を併記するとともに絵文字（ピクトグラム）等を活用することが望まれます。

3 外国人市民向けの多言語広報資料に関する情報の管理等

- 各局・区・委員会等が作成する多言語広報資料に関する情報は、市民文化局 市民生活部多文化共生推進課

(以下、「担当」と略す。)において管理します。

- (2) 担当は、多言語広報資料に関する情報の管理にあたっては、公益財団法人川崎市国際交流協会と相互に連携して行うものとします。
- (3) 各局・区・委員会等は、多言語広報資料を作成しようとするときは、事前に担当に協議できるものとします。
- (4) 各局・区・委員会等は、多言語広報資料が完成したときは、第1号様式により担当に見本1部を添付して報告するものとします。ただし、印刷物を作成せず、ホームページに掲載するのみの場合、見本の提出は不要とします。
- (5) 多言語情報は、原則として電子化を行い、ホームページで公開するものとします。

4 外国人市民情報コーナーの設置

外国人市民向けの多言語広報資料及び「ひらがなのルビ」付き広報資料を置くために、表2の施設に

「外国人市民情報コーナー」を設置します。

表2 外国人市民情報コーナーを設置する施設

くべつ 区別	くやくしょ 区役所	しみんかん 市民館	としょかん 図書館	その他
かわさきく 川崎区	かわさきくやくしょ 川崎区役所	きょういくぶんかいかん 教育文化会館	かわさきとしょかん 川崎図書館	じょうほうぶらざ 情報プラザ かわさき多文化共生プラザ
さいわいく 幸区	さいわいくやくしょ 幸区役所	さいわいしみんかん 幸市民館	さいわいとしょかん 幸図書館	
なかはらく 中原区	なかはらくやくしょ 中原区役所	なかはらしみんかん 中原市民館	なかはらとしょかん 中原図書館	こくさいこうりゅうせんたー 国際交流センター
たかつく 高津区	たかつくやくしょ 高津区役所	たかつしみんかん 高津市民館	たかつとしょかん 高津図書館	
みやまえく 宮前区	みやまえくやくしょ 宮前区役所	みやまえしみんかん 宮前市民館	みやまえとしょかん 宮前図書館	
たまく 多摩区	たまくやくしょ 多摩区役所	たまししみんかん 多摩市民館	たまとしょかん 多摩図書館	
あさおく 麻生区	あさおくやくしょ 麻生区役所	あさおしみんかん 麻生市民館	あさおとしょかん 麻生図書館	

5 外国人市民情報コーナーへの多言語広報資料の送付

- (1) 各局・区・委員会等は、多言語広報資料を区役所等の外国人市民情報コーナーへ送付するときは、情報プラザに依頼するものとします。ただし、国際交流センターに対しては、各局・区・委員会等が「中原区役所気付」で直接送付します。また、かわさき多文化共生プラザに対しては、各局・区・委員会等が「市民文化局かわさき多文化共生プラザ」宛て直接送付します。
- (2) 外国人市民情報コーナーを管理する施設が、多言語広報資料（時限的広報資料を除く）の補充、更新等を必要とするときは、直接作成局に依頼するものとします。

6 新たな外国人市民への「外国人のための相談窓口の御案内」の配布

- (1) 新たに市民となった外国人（市外からの転入者等）が、川崎市で生活する上で、特に、重要な事項の確認を容易に行うことができるように、多言語で作成した外国人のための相談窓口の御案内「川崎市に住む外国人の皆さんへ」を区役所・支所の区民課、区民センターで配布します。
- (2) 区役所・支所は、「川崎市に住む外国人の皆さんへ」の補充等を必要とするときは、直接担当に依頼するものとします。

7 外国人市民の意見、要望の把握

外国人市民が、外国語広報資料に関する意見をはじめ、市政に関する意見・要望等を表明することを容易にするために、「市長への手紙」の差し出し封筒等に「ひらがなのルビ」を付けます。